

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1880 НА КОМИСИЯТА

от 26 октомври 2021 година

за поправка на текста на полски език на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/317 за определяне на схема за ефективност и за таксуване в Единното европейско небе

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за определяне на рамката за създаването на Единно европейско небе (рамков регламент) ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 6 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 550/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за осигуряването на аеронавигационно обслужване в единното европейско небе (Регламент за осигуряване на обслужване) ⁽²⁾, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Текстът на полски език на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/317 на Комисията ⁽³⁾ съдържа грешки, които засягат приложното поле на следните разпоредби: член 14, параграф 1, първото изречение и член 15, параграф 1, първото изречение по отношение на критерия за оценка на съгласуваността на целите за ефективност; член 21, параграф 3 по отношение на условието за установяване на специфична зона за събиране на такси за аеронавигационно обслужване в зоните на летищата; член 22, параграф 5, трета алинея, уводното изречение по отношение на зоните за събиране на такси, за които са определени установените разходи; член 22, параграф 7, второто изречение по отношение на задължението на националните надзорни органи да извършват преглед на съответните счетоводни документи; приложение I, раздел 1, точка 2.1, буква в), точка 2.2, буква а), подточка iii) и точка 2.2, буква б), подточка iv) по отношение на точките на навлизане или напускане на въздушното пространство, използвани при изчисляването на показателите за полети, заминаващи от летище извън европейското въздушно пространство или пристигащи от такова летище; приложение I, раздел 1, точка 3.1, буква б) по отношение на определението за „изчислено време за излитане“; приложение I, раздел 2, точка 1.2, буква г) по отношение на въздушното пространство, за което се изчислява процентът на нарушенията на минимумите за сепарация; приложение I, раздел 2, точка 2.1, буква б) и точка 2.2, буква б), подточка iii) по отношение на определението за „част по маршрута“; приложение II, точка 3.3, буква д), приложение IV, точка 2.1, буква г), подточка iii), приложение VII, таблица 1, точки 3 и 3.4, приложение VII, точка 2.1, буква и) и приложение XI, точка 1.2, буква е) по отношение на изчисляването на цената на капитала; приложение IV, точка 1.3 по отношение на референтните стойности; приложение VI, точка 1.2, буква г) и точка 2.1, буква г) по отношение на обхвата на задълженията за докладване относно тенденциите; приложение VI, точка 2.1, буква а), втора алинея по отношение на вида данни, обхванати от изключението; приложение XIII, точка 1.1, буква а) по отношение на референтната стойност, указваща опорната стойност; както и приложение XIII, точка 2.1, буква а), първа алинея и точка 2.1, буква б), първа алинея по отношение на условието за изчисляване на финансовото предимство и финансовата загуба.
- (2) Поради това текстът на полски език на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/317 следва да бъде съответно поправен. Поправката не се отнася за текста на останалите езици.

⁽¹⁾ ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 10.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/317 на Комисията от 11 февруари 2019 г. за определяне на схема за ефективност и за таксуване в Единното европейско небе и за отмяна на регламенти за изпълнение (ЕС) № 390/2013 и (ЕС) № 391/2013 (ОВ L 56, 25.2.2019 г., стр. 1).

(3) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Комитета за единно небе,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

(не засяга българската версия)

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 октомври 2021 година.

За Колисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN
